

「轉數快」 / 「本地同業撥賬 CHATS」 錯誤入賬通知表格
Faster Payment / Local Interbank Transfer (CHATS) Mis-Transfer Report Form

 致：恒生銀行有限公司
 To: Hang Seng Bank Limited

請用正楷填寫，在適當方格內加上“√”，刪去不適用者*，填妥表格後交回本銀行任何一間分行或郵寄九龍灣偉業街33號德福廣場恒生中心16樓匯款服務部-匯款跟查組。
 Please complete in BLOCK LETTERS, “√” where appropriate, delete whichever is not applicable*, and return the completed form to any of our branches or Payment Investigation, 16/F, Hang Seng Tower, 33 Wai Yip Street, Kowloon Bay, Hong Kong.

 日期(日/月/年)
 Date(DD/MM/YY)

甲部 Part A – 付款人資料 Transferor Information	
付款人名稱 Name(s) of Transferor	
身份證/護照/公司註冊證號碼*/商業登記證號碼* HKID / Passport / CI No(s) / BR No(s)*	電話號碼 Contact No.
支賬戶口 Debited Account	
乙部 Part B – 付款詳情 Payment Detail	
參考編號 Reference No.	金額 Amount
交易號碼 Transaction ID	付款日期(日/月/年) Transaction Date (DD/MM/YY)
收款銀行/儲值支付工具 Transferee Bank / Stored Value Facility	<input type="checkbox"/> 預設銀行 Default Bank
識別代號種類 <input type="checkbox"/> 流動電話號碼 Proxy ID Type <input type="checkbox"/> Mobile No.	<input type="checkbox"/> 電郵地址 Email
	<input type="checkbox"/> 快速支付系統識別碼 FPS ID
	<input type="checkbox"/> 賬戶號碼 Account No.
收款人戶口/識別代號 Transferee Account / Proxy ID	
丙部 Part C – 聲明 Declaration	
本人/本司現確認，承認及同意如下： I / We hereby confirm, acknowledge and agree to the following:	
1. 上述金額存入收款銀行或儲值支付工具戶口乃因本人/本司錯誤所引致(「錯誤入賬」)。 The transfer of the said sum to the transferee's bank or stored value facility account was caused by my / our own mistake (the "Mis-Transfer").	
2. 本人/本司要求及授權恒生銀行(「貴行」)代表本人/本司聯絡收到上述錯誤入賬的收款人和/或收款銀行或儲值支付工具，視情況而定，以通知收款人有關事宜並確認上述金額為錯誤入賬所得。如經確認，獲取收款人之授權將有關款項退回本人/本司。 I / We hereby request and authorize Hang Seng Bank Limited ("the Bank") to contact on my / our behalf the transferee and / or the transferee's bank or stored value facility, as the case may be, to which the said sum had been mistakenly transferred, to inform the transferee of the matter and confirm with the transferee if any funds were mis-transferred and, if so, obtained the transferee's authorization of returning the mis-transferred funds to me / us.	
3. 除非得到收款人之同意及經收款銀行或儲值支付工具，視情況而定，收到退回款項，貴行並無責任將款項退回本人/本司。 The Bank is not obliged to make any refund unless the transferee agrees to do so and the transferee's bank or stored value facility, as the case may be, has refunded the said sum to the Bank.	
4. 本人/本司須在任何時間就貴行一切因或有錯誤入賬，上述要求及/或退回上述款項予本人/本司而可能招致或遭受之任何法律行動、訴訟、控訴、索償、要求、責任、損失、損毀、成本及開支(包括但不限於全面彌償引致的法律費用及其他所有合理地招致而金額合理的開支，負責對貴行作出彌償)。 I / We will at all times hereafter fully indemnify the Bank for and against all actions, suits, proceedings, claims, demands, liabilities, losses, damages, costs and expenses (including, without limitation, legal fees on a full indemnity basis and other expenses of reasonable amount and reasonably incurred) whatsoever which may be incurred or suffered by the Bank as a result of or arising out of or in connection with the Mis-Transfer, this request and / or the Bank's refunding the said sum to me / us.	

丙部 Part C – 聲明(續) Declaration (Cont.)

5. 本人/本司承認及同意貴行可將錯誤入賬之所有有關資料(如付款人及收款人姓名及戶口號碼, 識別代號及涉及金額等)提供予收款銀行或儲值支付工具, 視情況而定, 收款人及香港警務處如適當, 作為錯誤入賬及上述要求跟進的用途。
I / We acknowledge and agree that the Bank may share all relevant information of the Mis-Transfer, such as the name and account number of the transferor and the transferee, proxy IDs and the involved amount, with the transferee's bank or stored value facility, as the case may be, the transferee, and the Hong Kong Police Force as appropriate for the purpose of handling the Mis-Transfer and this request.

付款人簽署 Signature(s) of Transferor

銀行專用 For Bank Use

Receiving Branch Code:

Authorised Signature(s):

S.V.

X

請用留存本行之印鑑簽署 Please use signature(s) / chop(s) filed with the Bank

Note: Fax Switch No.: 9779